中国国际贸易促进委员会商事认证中心

贸促认证[2021] 531 号

中国贸促会商事认证中心关于贸促会中国-瑞士自贸协定项下原产地证书格式调整的通知

各有关企业:

根据海关总署《关于调整中国-瑞士自贸协定项下原产 地证书格式的公告》(2021年第49号)公告要求,贸促会中 国-瑞士自贸协定项下原产地证书格式和签发将进行相应调 整,现将有关事宜通知如下。

贸促会将自 2021 年 9 月 1 日起统一为企业签发新版贸促会中国-瑞士自贸协定项下原产地证书(以下简称新版证书,见附件)。自主打印企业打印新版证书前需完成最新版本打印组件下载和更新。

企业 8 月 31 日 (含 8 月 31 日)之前申办的旧版证书 9 月 1 日后仍可正常使用。 9 月 1 日后如遇旧版证书需补办或更改的,请联系贸促会申办新版证书,证书的申请日期和签证日期应为实际申请和签证日期。

企业出口货物因贸促会证书格式问题在瑞方关税减免

受阻的,请及时联系中国贸促会商事认证中心或有关地方贸 促会处理。

特此通知。

附件:新版贸促会中国-瑞士自贸协定项下原产地证书

格式



(联系人: 王莹、宁培 电话: 010-82217068/7078)

新版贸促会中国-瑞士自贸协定项下原产地证书格式

OPIGINAL

	OR	RIGINAL			
2. Consignee (Name, full as 3. Transport details (as far. Departure Date Vessel / Flight / Train / Veh Port of loading Port of discharge	as known)		Certific	cate of Origin between NA and SWIT overleal before con	ZERLAND
5. Item number (Max 50) 6. Marks and numbers	7. Number and kind of packages; Dogods	escription of	8. HS code (Six digit criterion code)		11. Invoices (Number and date)
12. ENDORSEMENT BY TH It is hereby cartified, on the boot of the exporter is correct.	IE AUTHORISED BODY usis of confrol carried out,that the declaration	The undersi	RATION BY THE EXPOR gned hereby declares the hat all the goods were pr CHINA ey comply with the orig goods exported to SWITZERLAND.	at the details and st oduced in (country) gin requirements s (Importing	pecified in the

Сору

			1.7				
	er (Name, full address,c		Serial No. Certificate				
2. Consig	gnee (Name, full address	s,country)	CERTIFICAT	E OF ORIGIN	Certific	ate of Origin	used in FTA
			Accredited Cha	ender CN1300101		between	
			AND OWNER	No Personal Print		IA and SWIT.	1
2.7			4. Remarks		See notes o	verleaf before com	pleting this form
Departu	ort details (as far as kno re Date	wn)	4. Remarks				
Vessel /	Flight / Train / Vehicle No	0.					
Port of lo	pading						
Portord	lischarge						
5. Item	6. Marks and	7. Number and kind of packages; Desc	crintian of	8. HS code	9. Origin	10. Gross	11. Invoices
number (Max 50)	numbers	goods	onption of	(Six digit code)	criterion	mass (kg) or other measure	(Number and date)
						(liters,m³,etc.)	
					-		
12. ENDO	RSEMENT BY THE AU	THORISED BODY	13. DECLAR	RATION BY TH	HE EXPORT	TER	
		control carried out, that the declaration	Estrates visconinaes			the details and sta	atement above
of the exp	orter is correct.		are correct,th	nat all the goo	ds were pro	duced in	armonina contra
				90 <u>2</u> 800000			
						(country)	
				ey comply wi goods exporte		n requirements s	pecified in the
						(Importing	country\
							, oountry).
Diar	date signature and stan	an of outlessing body	Disassini		-6 411		
 made and 				ate signature			

Сору

			. 1-3				
1. Export	er (Name, full address,co	ountry)	Serial No.: Certificate				
2. Consig	nee (Name, full address	,country)	CERTIFICATI	E OF ORIGIN	Certific	ate of Origin	used in FTA
			Accredited Cha	MORE CN1300101		between	
			18 4	2	CHIN	A and SWITZ	ZERLAND
			GWED	ti PERIO	See notes o	verleaf before com	pleting this form
3.Transpo	ort details (as far as kno	wn)	4. Remarks				
Departu	re Date						
Vessel /	Flight / Train / Vehicle No).					
Port of k	pading						
Port of a	ischarge						
5. Item number (Max 50)	6. Marks and numbers	7. Number and kind of packages;Desc goods	ription of	8. HS code (Six digit code)	9. Origin criterion	10. Gross mass (kg) or other measure (liters,m³,etc.)	11. Invoices (Number and date)
		<u></u>					
	RSEMENT BY THE AU			ATION BY TH			
	y certified, on the basis of order is correct.	control carried out,that the declaration		ned hereby de nat all the good		the details and sta duced in	atement above
				CHI	NA	(country)	
				ey comply wit	h the origi	n requirements s	pecified in the
			FTA for the	goods exporte			
				SWITZE	RLAND	(Importing	g country).
Place and	date signature and stam	op of authorised body		ate.signature		d signatory	

14. REQUEST FOR VERIFICATION, to:	15. RESULT OF VERIFICATION
	Verification carried out shows that this certificate (1)
	was issued by the authorised body indicated and that the
	information contained therein is accurate.
	☐ does not meet the requirements as to authenticity and
	accuracy (see remarks appended)
Verification of the authenticity and accuracy of this certificate is requested.	
(Place and date)	(Place and date)
Stamp	Stamp
(Signature)	(Signature)
	(1) Insert X in the appropriate box.

NOTES

- 1. Certificate must not contain erasures or words written over one another.
- 2. No spaces shall be left between the items entered on the certificate and each item shall be preceded by an item number. If the space of the box is not completely filled, "*" (stars) or "\" (finishing slash) should be added after the description of the goods, or a horizontal line should be drawn below the last line of the description, and the empty space crossed through.
- 3. Goods must be described in accordance with commercial practice and with sufficient detail to enable them to be identified.
- 4. The number of items listed should not exceed 50.
- 5. This certificate should be issued in one original and two copies.
- For each good described in box 7, state which criterion is applicable, according to the following instructions. The rules of origin are contained in Chapter 3 and Annex II.

Origin Criterion	Insert in Box 9
The product is "wholly obtained" in the territory of a Party, as referred to in Article 3.3 or the product specific rules of Annex II.	WO
The product was produced in a Party exclusively from materials originating from one or both Parties conforming to the provisions of Chapter 3.	WP
The product is produced in the territory of one or both Parties, using non-originating materials that conform to the Product Specific Rules and other applicable provisions of Chapter 3.	PSR

注:与旧版证书相比,新版证书第五栏"项目号"(Item number)从"最多 20 项"(Max20)修改为"最多 50 项"(Max 50),背页说明第 4 条从"填写项目不得超过 20 项。"(The

number of items should not exceed 20.) 修改为"填写项目不得超过 50 项。"(The number of items should not exceed 50.)。